

ДЖОШО АДРИАН КЫРЛЯ

АМИДА ДХАРМА



Крайова, 2020

Copyright © Адриан Джорджи Кырля

Все права защищены. Никакая часть этой книги не может быть воспроизведена без предварительного письменного разрешения автора.

Джошо Адриан Кырля (Адриан Джорджи Кырля) является представителем буддийской общины Дзёдо-синсю в Румынии, основателем Тарики Додзё и храма Амидадзи. Автор книг *Буддизм сострадания*, Sitech, 2007 г., *Путь принятия — Комментарий к Таннисё*, Dharma Lion, 2011 г., *Учение буддизма Дзёдо-синсю*, Dharma Lion, 2012 г., *48 обетов Будды Амиды*, Dharma Lion, 2013 г., *Истинное учение о Будде Амиде и его Чистой Земле*, Dharma Lion, 2015, *Четыре мысли, обращающие ум к Дхарме Амиды*, онлайн-версия на веб-сайте Амиджи, 2018. *Значение Веры и Нэмбуцу в учении Дзёдо-синсю*, онлайн-версия на сайте Амидадзи, 2018, *Комментарий на Сутру Будды Бесконечной Жизни*, онлайн-версия на сайте Амидадзи, 2020.

Cîrlea Gheorghe Adrian
Oficiul Postal 3, Ghiseul Postal 3
Casuta postala 615
Cod poştal (postal code) 200900
Craiova, judet Dolj
Romania

телефон: 0745038390
электронная почта: josho_adrian@yahoo.com
скайп id: josho_adrian

Веб-сайт: www.amida-ji-retreat-temple-romania.blogspot.com

Эта книга посвящается всем живым существам. Пусть у них будет нерушимая связь с Буддой Амидой, пусть они обретут Веру в Него, будут произносить Его Имя (Намо Амида Буцу) и желать возродиться в Его Чистой Земле.

Оглавление

Введение.....	5
Тема 1. Карма и сансара	7
Тема 2. Природа Будды и выход из сансары.....	11
Тема 3. Будда Шакьямуни и Будда Амида	12
Тема 4. Своя Сила и Сила Амиды	14
Тема 5. Восемь элементов Истинной Веры.....	16
Тема 6. Восемь предписаний Истинной Веры	22
Тема 7. Ответ на Зов Будды Амиды	24
Тема 8. Путь к Истинной Вере — слушание учения	25
Тема 9. Пять условий для возрождения в Чистой Земле.....	27
Тема 10. Десять благ Веры в Будду Амиду, обретаемых при жизни.....	29
Тема 11. Блага, обретаемые после возрождения в Чистой Земле	31
Тема 12. Три Прибежища	33
Тема 13. Два неверных взгляда, которых следует избегать	35
Тема 14. Двенадцать моральных предписаний	37

Введение

Буддизм Дзёдо-синсю или Амида Дхарма – Путь к Нирване (абсолютному Пробуждению) через Истинную Веру в Будду Амиду. Этому Пути учил Будда Шакьямуни (исторический Будда), а затем он передавался дальше вплоть до нашего времени через длинную линию преемственности Мастеров и Учителей, среди которых я хочу упомянуть Синрана Сёнина (1173-1262), основателя этой школы в Японии и Рэннэ Сёнина (1415-1499), того, кто восстановил её.

«Дзёдо-синсю» буквально означает «Истинная Школа Чистой Земли», а Дхарма означает учение. Амида Дхарма – это учение о безусловном спасении, предлагаемым Буддой Амидой. С помощью этого Будды мы можем возродиться в Его Чистой Земле (Его сфере влияния) после смерти, где мы достигнем полного Пробуждения (Нирваны).

Эта книга представляет собой суть Учения Дзёдо-синсю, как её преподают в храме Амидадзи и в нашей международной Сангхе. Её изучение — долг каждого последователя. Если кто-то не может прочесть эту книгу сам, пусть её прочтёт ему священник или друг в Дхарме.

Амида Дхарма сдержит в себе минимум знаний, необходимых члену Амидадзи. Это простая книга, без цитат и терминов¹, которая содержит лишь то, что необходимо знать в этом мире повторяющихся рождений и смертей (сансаре) для того, чтобы покинуть его.

Текст разделён на 14 тем, в каждой из которых есть пронумерованные для более лёгкого преподавания и цитирования абзацы с примерами из классических текстов.

Читателю предлагаются объяснения о карме и сансаре, о природе Будды и о том, что такое Просветление или Нирвана, о том, кто такие Будда Шакьямуни и Будда Амида, о том, что такое Истинная Вера, что нужно делать, чтобы её получить, и как необходимо слушать учение, вести себя в соответствии с Верой (Восемь предписаний веры) и многое другое. Я также объясняю, чего можно достичь в этой жизни через веру в Амиду и преимущества возрождения в Чистой Земле после смерти.

В конце этой книги я представляю моральные принципы, которым учил Шакьямуни, в 12-ти пунктах. Учение о том, что Амида Дхарма не является оправданием злых дел или побуждением к ним появляется в *Большой Сутре*, в отрывках 31-40, которые я подробно объяснил в *Комментарии на Сутру Будды Бесконечной Жизни*, а также в трудах Синрана, таких как *Маттосё* или *Таннисё*, где он ясно сказал, что нам не стоит принимать яд (совершать злые поступки) даже если у нас есть противоядие (безусловное спасение, предлагаемое Амидой). Таким образом, нам не стоит думать, что, поскольку Амида спасёт нас, можно прекратить все попытки вести себя правильно по отношению к другим. О том, что значит вести себя правильно, сказано во многих сутрах и писаниях, выдержки из которых я привожу, чтобы читатель мог понять, что делать, а чего избегать.

Все эти 14 тем объяснены более глубоко в других моих книгах в сопровождении множества цитат Будды Шакьямуни и Мастеров нашей традиции. Я рекомендую прочитать и изучить эти книги при желании углубиться в учение, изложенное здесь.

¹ При появлении термина в тексте, как например Синдзин (Истинная Вера), Дзирики (Своя Сила), Тарики (Сила Будды Амиды) и др., они будут сопровождены пояснением в скобках.

Вне зависимости от того, что вы будете читать в течение жизни, вам нужно держать в уме содержание этой книги, которая является сутью Пути к возрождению в Чистой Земле Будды Амида. Всё, что здесь написано находится в гармонии с Изначальным Обетом Амида и наставлениями всех Будд.

Намо Амида Буцу!

Джошо Адриан Кырля
14 Марта, 2564 Буддийской Эры (2020 н.э.)
Год Металлической Крысы
Международный Храм Амидадзи

Тема 1. Карма и сансара

1. Существует естественный закон, абсолютный закон, не созданный никем и одинаковый для всех. Этот закон называется законом кармы и подразумевает, что у всего есть причина и следствие.
2. Мысли и намерения отражают карму ума, слова карму речи, а действия — карму тела. Это так называемые «три вида кармы». Они определяют и создают всех живых существ и обуславливают среду, в которой мы рождаемся.
3. Всё, о чем мы думаем, что говорим и делаем, влияет на нас. То, кем мы являемся сейчас является результатом того, что мы совершали раньше, в другой жизни или в этой; и то, что мы думаем, говорим и делаем сейчас создаёт нас будущих.
4. Рождение, жизнь и смерть должны пониматься через призму закона причины и следствия. Всё, что существует, имеет причину, и любая причина будет иметь следствие. Каждую секунду жизни мы пожинаем плоды наших мыслей, слов и дел, и сеем новые семена. Это — правильное понимание мира вокруг нас и того, что с нами происходит.
5. Мы рождаемся и перерождаемся из-за нашей кармы, т. е. из-за наших действий. Даже внешний мир является всего лишь проявлением коллективной кармы. Наш мир, этот план бытия, так же, как и другие миры, имеет в своей основе карму. Различные вселенные и создания, населяющие их, не появляются случайно, и не созданы богом, но являются следствием прошлых деяний.
6. Сансара, она же мир повторяющихся рождений и смертей, является коллективным сном существ, тонущих в иллюзиях и невежестве. Она появляется из-за коллективной кармы существ, населяющих её. Также, как обычные сны являются выражением мыслей, дел и слов, сказанных в течение дня, то, что мы думаем, делаем и говорим является основой коллективного сна, в котором мы рождаемся и умираем.
7. Различные миры и вселенные появляются, исчезают и появляются вновь из-за коллективной кармы существ. До тех пор, пока существа спят во власти страстей и иллюзий, сансарный сон не закончится.
8. В момент смерти наша личная карма определяет форму, т. е. тело, которое наш ум будет иметь в следующем рождении.
9. Подобно рабам собственных иллюзий, страстей и кармы, живые существа рождаются вновь и вновь в различных местах. Существует Шесть миров, которые появляются из-за индивидуальной кармы существ: ады, миры голодных духов, животных, людей, полубогов (асур) и богов (дэв).
10. Все существа рождаются, умирают и рождаются вновь в этих шести сансарных мирах, в зависимости от их кармы, и их существование сопровождается различными видами страдания, препятствий и заблуждений.
11. Рождение в адских мирах вызвано делами, речами и мыслями, пропитанными злобой и жестокостью. В адах существа страдают от огня, холода и невообразимых пыток. Все

эти наказания не придуманы какими-то высшими существами или божественным судом, но являются проявлениями общей и личной кармы существ, рождённых там. Чудовища, появляющиеся в адах и мучающие их обитателей, в действительности являются проявлением кармы грешников, как в кошмарных снах мы страдаем от того, что являет нам спящий разум. Несмотря на то, что жизнь в адах длится очень долго, никто не остаётся там навечно. Живые существа остаются там до тех пор, пока негативная карма, приведшая их туда, не истощится, после чего они умирают и перерождаются в других мирах, в зависимости от кармы, накопленной в прошлом.

12. Рождение в мире голодных духов вызвано делами, речами и мыслями, мотивированными жадностью и алчностью. Голодные духи страдают от голода и жажды. Из-за того, что в своей прошлой человеческой жизни, сколь богатыми бы они ни были, им всегда было мало, после смерти они будут отчаянно искать еду и воду, но не будут их находить. Несмотря на то, что жизнь в мирах голодных духов длится очень долго, никто не остаётся там навечно. Живые существа остаются там до тех пор, пока негативная карма, приведшая их туда, не истощится, после чего они умирают и перерождаются в других мирах, в зависимости от кармы, накопленной в прошлом.
13. Рождение в мире животных вызвано делами, речами и мыслями, мотивированными неведением и инстинктами. Те, кто живут только для того, чтобы есть, пить и заниматься сексом, перерождаются животными. Животные страдают от того, что они могут быть съедены другими животными, их эксплуатируют, растят на убой и охотятся на них. Живые существа остаются в форме животных до тех пор, пока негативная карма, приведшая их туда, не истощается, а затем они умирают и перерождаются в других мирах, в зависимости от кармы, накопленной в прошлом.
14. Ады, мир голодных духов и мир животных называются низшими мирами, потому что их обитатели страдают значительно больше, чем рождённые в мире людей, полубогов или богов.
15. Рождение в мире людей вызывается добродетельными делами, речью и мыслями, однако, окрашенными всеми ядами ума, без какого-либо преобладания одного из них. Люди подвергаются восьми видам страданий: рождению, старости, болезни, смерти, наличию того, что неприятно, отдалению от приятного, неполучению желаемого и страданию, связанному с телесными и умственными элементами тела. Живые существа остаются в мире людей до тех пор, пока негативная карма, приведшая их туда, не истощается, а затем они умирают и перерождаются в других мирах, в зависимости от кармы, накопленной в прошлом.
16. Рождение полубогом (асурой) вызывается добродетельными делами, речью и мыслями, в которых преобладают зависть, соперничество и совершение добра только ради демонстрации своих положительных качеств. Несмотря на то, что полубоги испытывают различные удовольствия, куда более значительные, чем человеческие, они постоянно мучимы злостью, завистью, склоками и соперничеством. Жизнь асуры достойна сожаления — она полна удовольствий, которыми они не могут насладиться из-за зависти и вражды. Несмотря на то, что жизнь полубогов длится очень долго, никто не остаётся там навечно. Живые существа остаются там до тех пор, пока карма, приведшая их туда, не истощается, а затем они умирают и перерождаются в других мирах, в зависимости от кармы, накопленной в прошлом.
17. Рождение богом (дэвой) вызывается добродетельными делами, речью и мыслями, в которых преобладает гордыня. Удовольствия и счастье в мире богов значительно

превосходят таковые во всех остальных мирах, однако даже оно не является подлинным, т. е. таким, которое достигается в свободе от повторяющихся рождений и смертей. Несмотря на то, что жизнь богов длится очень долго, никто не остаётся там навечно. Живые существа остаются там до тех пор, пока карма, приведшая их туда, не истощается, а затем они умирают и перерождаются в других мирах, в зависимости от кармы, накопленной в прошлом.

Угасание в мире богов очень болезненно, т. к. оно сопровождается неприятными физическими переменами и осознанием того, что всем удовольствиям пришёл конец. Это можно сравнить с ситуацией, когда богатый человек, живший в роскоши всю жизнь, оказывается выброшен на улицу и вынужден питаться объедками.

Существуют также и другие типы богов, находящихся на ещё более высоких уровнях, чем описанные выше; некоторые из них духовно очень развиты и, тем не менее, не свободны от сансары и её страданий.

18. Среди всех сансарных миров рождение человеком наиболее предпочтительно, т. к. этот мир находится в балансе между болью и удовольствием. В нём не так много удовольствий, как в мирах богов и полубогов, но и не так много страданий, как в адских мирах, мирах животных и голодных духов (прет). Это облегчает слушание учения Будды и следование ему. Как можно сосредоточиться на Дхарме в то время, как тебя жгут в адском пламени, как голодный дух ты мучим голодом и жаждой, или, как животное ты ограничен неведением? Также можно ли сосредоточиться на Дхарме, наслаждаясь невысказанными удовольствиями в мирах богов и полубогов?
19. Очень немногие живые существа перерождаются в мире людей, количество нечеловеческих существ значительно больше. Это можно легко понять, сравнив количество насекомых с количеством людей. Даже несмотря на то, что людей сейчас 7 миллиардов, насекомых всегда будет больше. В низших мирах (ады, миры голодных духов и животных) живых существ несравнимо больше, чем в мире людей. Когда люди действуют с ненавистью, они очень легко устанавливают связь с адскими мирами. Намного легче поддаться жадности или алчности и открыть дверь в мир голодных духов, уступить своим инстинктам и переродиться животным, чем посадить семена хорошей кармы для перерождения человеком.
20. Сансара подобна гигантскому колесу, которое вращается бесконечно. Сейчас у нас хорошая карма, и мы рождаемся в высших мирах, человеком, полубогом или даже богом, а в следующей жизни мы совершаем зло и рождаемся в нижних мирах. Нет ни единого места в сансаре, где мы бы не были с безначальных времён хоть единожды рождены, и мы так и останемся наверно прикованными к этому колесу, если продолжим быть рабами иллюзий, слепых страстей и кармы. Также, нет ни одного существа в сансаре, которое не побывало бы в прошлых жизнях нашим отцом или матерью, братом, сестрой или другом.

Пока мы не вырвемся из этого бесконечного цикла рождений и смертей, у нас не будет истинного и бесконечного счастья.
21. Ничего из того, что есть в сансаре, не длится вечно: вселенная, тела существ в различных мирах, социальный статус, богатства или наши так называемые «духовные достижения».
22. Великие вселенные миров с их различными планетами, появляющиеся из-за коллективной кармы живых существ, способны исчезнуть в мгновение ока. Другие

миры также появятся и снова исчезнут. Даже боги с невероятной продолжительностью жизни умрут, как и все сансарные существа. Правители обширных небесных миров или земные правители одинаково подвержены смерти. Их страны и королевства тоже исчезнут рано или поздно. Богатые и бедные, успешные и неудачники — все покинут свои нынешние тела и не смогут ничего взять с собой после смерти в своё новое воплощение.

Смерть воистину великий уравниватель.

23. Если мы действительно поймём, что есть смерть, и осознаем, что она недалеко и готова ударить в любой момент, мы прекратим тратить время впустую на мирские дела и сделаем нашей первоочередной целью освобождение от пут сансары и изучение Дхармы Амиды, которая способна освободить нас из колеса жизни и смерти.

Тема 2. Природа Будды и выход из сансары

1. Выход из цикла повторяющихся рождений и смертей или пробуждение от сансарного сна называется достижением Буддовости. Как и в случае с драгоценным сокровищем, погребённым под горами мусора, все существа имеют природу Будды, скрытую под слоями неведения и страстей.
2. Как все семена, которые имеют естественный потенциал стать деревьями, все живые существа имеют естественный потенциал стать Буддами, т. е. пробудить собственную природу Будды. Под всеми слоями нашей иллюзорной личности природа Будды является истинной, несозданной и неразрушимой реальностью, сокровищем, спрятанным в каждом из нас. Когда мы обнаружим в себе это сокровище, причины страданий и повторяющихся рождений и смертей будут уничтожены, и тот, кто достиг этого, сам станет спасителем и учителем для всех живых существ, все ещё находящихся в рабстве сансары.
3. Буддовость также называется совершенным Пробуждением, потому что это сравнимо со включением света в комнате, долгое время находившейся в темноте. Достигая этого состояния, существа становятся Буддами. Также это состояние называется Нирваной, потому что означает угасание пламени слепых страстей, иллюзий и невежества, и достижение абсолютного, не зависящего ни от чего, счастья.
4. Слово «Будда» означает «Пробуждённый», потому что Он пробуждён от сна рождений и смерти.

Есть много Будд, т. к. с безначального прошлого уже большое количество существ пробудились и достигли состояния Будды. Эти Будды являются высшими существами во всей вселенной и, имея безграничные Мудрость и Сострадание, побуждают других живых существ к достижению состояния Будды.

Методы, которыми они пытаются пробудить существ от сансары и учение, которое они предлагают им, называется Путём Будды.

5. Ни один бог и ни один дух из какой-либо другой религии не может превзойти Будд, и ни один духовный путь не равен Учению Будд. Именно поэтому мы, ученики Будд, принимаем Прибежище только в Будде, только в Его Дхарме и только в сообществе Его последователей (Сангхе) и не поклоняемся никому из небуддийских учений.

Тема 3. Будда Шакьямуни и Будда Амида

1. Человеческая история, какой мы её знаем, является лишь малой частью невообразимой истории Вселенной. Это означает, что множество миров с разнообразными формами жизни в них существовали до возникновения нашей Земли и будут существовать после её исчезновения. Таким образом, с безначальных времён появилось большое количество Будд и появятся ещё больше в бесконечном будущем.
2. Просветлённым, учившим Дхарме в нашей человеческой истории, был Будда Шакьямуни, и Его Учения дошли до нас в форме сутр.
3. Основываясь на разных сутрах были созданы разные буддийские школы. Наша школа Дзёдо-синсю (Истинная Школа Чистой Земли), также называемая Дхармой Амида, была основана на *Сутре Будды Бесконечной Жизни (Большой Сутре)*. Мастера из Индии, Китая и Японии передали нам и разъяснили эту сутру. Среди наиболее важными являются Синран Сёнин, основатель этой школы в Японии, и Рэннё Сёнин, восстановивший её.
4. *Большая Сутра* рассматривалась Синраном как самое важное учение Будды Шакьямуни, и как основная причина Его появления в нашем мире. В этой сутре Он рассказал историю Будды Амида и Его Чистой Земли, вдохновляя всех существ верить Ему, произносить Его Имя (Намо Амида Буцу) и желать возродиться там.
5. Как рассказал нам Шакьямуни, задолго до нашего времени Амида был монахом по имени Дхармакара, у которого было огромное стремление достичь состояния Буддой. Но от всех других Будд его отличает то, что он дал особые клятвы, которые обещают спасение (Буддовость) не только тем, кто в состоянии выполнять сложные практики, но абсолютно всем живым существам. Особенно его обеты касаются тех, чьи способности для самостоятельного совершенствования крайне низки. Он поклялся создать особую Чистую Землю Сукхавати, к которой будет доступ у каждого. Возродившись там можно будет достичь состояния Будды, обрести свободу от рождений и смертей и обрести способность спасать других живых существ. В соответствии с Его Изначальным Обетом (Восемнадцатым Обетом), единственное условие для возрождения в Его Чистой Земле — это иметь веру в Него, произносить Его Имя (Намо Амида Буцу) и желать возродиться там после смерти.
6. В тот момент, когда Дхармакара достиг полного Просветления и стал Буддой Амидой, Его обеты и Его Чистая Земля обрели реальность и стали работать ради спасения живых существ.
7. Имя этого Будды — Амида — означает Бесконечная Жизнь и Безграничный Свет. Таким образом, Амида является Буддой Бесконечной Жизни и Безграничного Света.
8. В отличие от Шакьямуни, Будда Амида не является исторической фигурой, поэтому Он не принадлежит к человеческой истории, а является трансцендентным Буддой, который достиг Просветления много калып назад, до появления нашей Вселенной. Однако, он так же реален, как и Шакьямуни или любой другой Будда, т. к. Будды остаются вечно активными в спасении живых существ.
9. Чтобы доказать Своё существование и помочь нам, его будущим последователям, верить Ему, Будда Шакьямуни показал Амиду и Его Чистую Землю Ананде и всем собравшимся на Пике Коршуна в Индии для того, чтобы слушать учение *Большой*

Сутры. Таким образом, всё собрание увидело и насладились блеском Его Сияния. Они также увидели славу и счастье просветлённых созданий, рождённых в Чистой Земле Амиды, и передали весть о безусловном спасении, которое этот Будда предлагает всем, независимо от их духовных способностей.

10. Поскольку этот метод является самым лёгким методом, с помощью которого все живые существа могут обрести спасение вне зависимости от своих духовных способностей, все Будды вместе с Шакьямуни призывают нас верить в Амиду, произносить с верой Его Имя (Намо амида буцу) и желать возродиться после смерти в Его Чистой Земле.
11. Среда, в которой мы сейчас живём, обусловлена нашей личной кармой и коллективной кармой всех живых существ. Эта нечистая карма даёт начало нечистому миру и влияет на нас, так что нам действительно трудно духовно эволюционировать. Мы сами больны, больны наши близкие, и мир, в котором мы живём, тоже болен. Вот почему нам необходимо желать возрождения после смерти в Чистой Земле. Эта Земля — чистый, просветлённый мир Амиды, благоприятная среда, обусловленная не негативной кармой, но Его безграничными и чистыми заслугами. Возродившись в таком мире, мы тут же излечимся от безумия, наши иллюзии растают как лёд при встрече с огнём, и Просветление будет достигнуто нами естественным образом.
12. Сансарные или непросветленные существа подобны семенам, брошенным в бесплодную почву. Несмотря на потенциал каждого семени стать деревом, помещённое в бедную почву и окружённое сорняками, оно не сможет взойти. Подобно этому, у каждого существа есть потенциал стать Буддой, но находясь среди препятствий сансары, мы не сможем сами достичь Просветления и стать Буддами. Именно поэтому мы должны позволить Амиде взять нас в Его Чистую Землю. Эта Земля — лучшая почва для нас, которая позволит быстро раскрыть природный потенциал и стать Буддой.
13. В отличие от различных сансарных планов бытия, Чистая Земля является специальной почвой, совершенным садом, созданным Буддой Амидой, где всё способствует достижению Просветления. Так что нам нужно лишь верить в Её и желать быть посаженными (возродиться) в этом саду, где, получая всё необходимое питание и будучи свободными от сорняков (препятствий), мы естественным образом достигнем Просветления.

Тема 4. Своя Сила и Сила Амиды

1. Все учения и практики, переданные Буддой Шакьямуни, можно разделить на две категории, зависящие от способностей живых существ: Путь Своей Силы (Дзирики) и Путь веры в Силу Будды Амиды (Тарики).
2. Путь Своей Силы также называется сложным путём, поскольку он подразумевает следование различным буддийским практикам и достижению Просветления за счёт приложения собственных больших усилий. Также этот путь часто требует отшельничества или иного ухода от мира.
3. Путь полагания на Силу Будды Амиды (Путь Веры) также называется лёгким путём, потому что он зависит только от безусловной помощи, предлагаемой Амидой, который направляет вверивших себя ему живых существ в Чистую Землю, где они спонтанно достигают Просветления.
4. Учения и практики Пути Своей Силы могут выполняться людьми весьма выдающихся способностей, поэтому они доступны только ограниченному кругу людей.
5. Путём полагания на Силу Амиды, который также называется Амида Дхарма, может следовать каждый, вне зависимости от духовных способностей, даже низшие из низших. Поэтому этот путь является универсальным спасением. С его помощью могут спастись абсолютно все живые существа.
6. Чем больше времени проходит с физического ухода Будды Шакьямуни, тем слабее становятся способности живых существ, и они все менее и менее способны следовать путём Своей Силы. В текущую эпоху упадка религиозных и моральных устоев и преобладания сильных привязанностей и страстей, единственным путём, который может спасти нас от повторяющихся рождений и смертей, является Путь Веры в Спасительную Силу Будды Амиды.
7. Мы должны осознать непостоянство наших тел и мира, в котором живём, но также важно не забывать и о непостоянстве наших так называемых «духовных достижений». Как бы нам этого не хотелось, но Дхарма Амиды учит нас тому, что наша духовная эволюция — это заблуждение. То, что мы приобрели сейчас, можно легко потерять в следующий момент. Это не может эволюционировать; оно способно лишь на создание всё новых и новых привязанностей. От всевозможных материальных удовольствий до духовного удовлетворения и ложных Нирван. Возможности для самообмана воистину безграничны для тех, кто полагается на Свою Силу.
8. Если мы посмотрим на нашу жизнь с точки зрения непостоянства нашего тела и наших «духовных достижений», мы сможем всё ясно увидеть и задать себе правильные вопросы. Что станет с нами если мы умрём сегодня? Ты, читающий или слушающий эти строки, должен задать себе этот вопрос: что с тобой будет если ты умрёшь сегодня? Твои так называемые заслуги малы и незначительны, а это значит, что твоё следующее рождение, которое может случиться даже во время чтения этих строк, туманно, если ты не полагаешься на Амиду.
9. Поскольку ты являешься обычным человеком, ты не можешь быть уверенным в том, куда отправишься после смерти. Если ты видишь спасительную руку Амиды, цепляйся

за неё немедленно без колебаний. Не стоит рисковать в отношении своего следующего перерождения и позволять смерти застать себя врасплох.

Тема 5. Восемь элементов Истинной Веры

1. Истинная Вера (Синдзин) в Будду Амиду, произнесение Его Имени (Намо Амида Буцу) и желание возродиться в Его Чистой Земле — три важнейших вещи, о которых просит нас Будда Амида. Все эти три элемента являются проявлением Истинной Веры (Синдзин), ведь если последователь имеет Веру в Будду Амиду, то он точно будет произносить Его Имя и желать возродиться в Его Чистой Земле. Так что произнесение Имени и желание возродиться в Чистой Земле являются выражениями Веры. Только человек, обладающий Истинной Верой в Будду Амиду, будет произносить Имя должным образом и желать возродиться в Чистой Земле.

2. Те, кто обрели Истинную Веру (Синдзин) твёрдо убеждены в том, что Будда Амида и Его Чистая Земля существуют, что обещание, которое Он дал в Изначальном Обете, истинно, поэтому они просто веряются Будде и желают попасть после смерти в Его Чистую Землю. Произнесение Намо Амида Буцу (Нэмбуцу) означает именно это: «Я вверяюсь Будде Амиде/Я принимаю Прибежище в Будде Амиде и желаю возродиться в Его Чистой Земле». Также эти слова означают: «Слава Будде Амиде» и «Спасибо тебе, Будда Амида, за спасение меня таким, какой я есть».

3. Истинная Вера в Будду Амиду не является ни особым состоянием сознания, ни тем, что необходимо развивать внутри нас. Истинная Вера — это простое доверие Амиде, т. е. принятие истинным того обещания, которое Он дал в Изначальном Обете и которое подразумевает, что любой, кто доверится Ему, произнесёт с верой Его Имя и пожелает возродиться в Его Чистой Земле, непременно попадёт туда.

Также, как мы доверяем автомеханику починить нашу машину или строителю построить нам забор, потому что не знаем, как это сделать самим, мы доверяем Будде Амиде забрать нас в Его Чистую Землю, где мы достигнем полного Просветления, т. е. не можем попасть туда сами.

4. В тот самый момент, когда мы вверяемся Будде Амиде, мы вступаем в стадию не-возвращения, т. е., вне зависимости от того, что с нами будет, мы уверены в своём возрождении в Чистой Земле. Также как все реки впадают в океан, все живые существа, обрётшие Истинную Веру в Будду Амиду, обязательно возродятся после смерти в Его Чистой Земле. После обретения Веры в Амиду исчезают все препятствия для возрождения там, даже наша негативная карма не сможет помешать этому. Поэтому эта стадия и называется стадией не-возвращения.

5. Объясняя это более подробно нужно сказать, что Истинная Вера в Будду Амиду включает в себя Восемь элементов (аспектов):

- принятие буквального существования Амиды-будды и его Чистой Земли;
- принятие истории Амиды-будды, рассказанной Буддой Шакьямуни в *Большой Сутре*;
- желание возродиться в Чистой Земле для достижения Совершенного Просветления;
- двойное откровение, подразумевающее, что: 1) мы все являемся людьми с глубокими кармическими ограничениями, неспособные достичь состояния Будды

с помощью собственной силы, и 2) только Амида-будда может спасти нас через силу своего Обета (Иную Силу);

- принятие Изначального Обета Амида-будды без каких-либо сомнений и обретение уверенности в своём возрождении в Чистой Земле;
- принятие того, что возрождение в Чистой Земле Амида-будды происходит после смерти;
- произнесение Имени Амида-будды;
- не смешивать практику Нэмбуцу и преданность Амида-будде с другими буддийскими и небуддийскими практиками.

Эти Восемь аспектов — часть верующего сердца/ума. Они естественным образом присутствуют в человеке Истинной Веры. Всё остальное, например, достижение в повседневной жизни спокойного и сосредоточенного ума, обладание теми или иными добродетелями, мистические переживания является второстепенным и совершенно неважно для спасения с опорой на Силу Будды Амиды.

6. Без принятия буквального существования Будды Амиды не может быть Истинной Веры, истинного спасения и возрождения в Его Чистой Земле. Если мы кому-то верим, у нас нет сомнений в том, что на него можно положиться, и он сдержит своё обещание. Кроме того, вера в чьё-то обещание подразумевает, что мы принимаем его существование. Обещания может быть дано только реальной личностью, в нашем случае живым, существующим Буддой Амидой, но никак не придуманными персонажами. Таким образом, мы должны принять Амиду как реально существующего Будду, который может слышать, видеть и спасти нас, взяв после смерти в Чистую Землю.
7. Амида Будда всегда с нами, наблюдает за нами, слышит всех нас. Это не метафора, но истинная правда. Амида Будда присутствует одновременно в трёх местах: 1) в абсолютной Будда-природе; 2) в трансцендентной форме в Чистой Земле; и 3) в любом уголке Вселенной, где есть живые существа, нуждающиеся в спасении. Куда бы мы ни пошли, Будда Амида всегда сопровождает нас. Даже если мы не видим Его своим несовершенным зрением (хотя видения и могут случаться), это не значит, что его нет с нами. Он рядом и всегда освещает нас Своим благословенным Светом.
8. Чистая Земля — реальное просветлённое место, где мы возродимся после смерти физического тела. Амида Будда желает спасти всех нас, но Он не будет насильно тащить нас в Чистую Землю. Если мы сами не захотим попасть туда или будем сомневаться в существовании этого места или в существовании Амиды, мы туда не попадём. Никто не может попасть в то место, которое он считает несуществующим, и никто не может быть спасён тем, кого, по его мнению, нет. Нам стоит задуматься над этим и принять буквальное существование Будды Амиды и Его Чистой Земли.
9. *Большая Сутра* на простом языке объясняет в рамках закона причины и следствия появление Будды Амиды и Его Чистой Земли, и не может оспариваться, в особенности потому, что главной целью пришествия Шакьямуни в этот мир была проповедь этой сутры.
10. В *Большой Сутре* нам представлено свидетельство Ананды и всех собравшихся на Пике Коршуна слушателей этой сутры. Все они буквально увидели Будду Амиду и Его

Чистую Землю и подтвердили их существование. Будда Шакьямуни завещал нам поверить в эту сутру, так что мы должны сделать это, а не сомневаться в ней и не изменять её в угоду своим предпочтениям.

11. Даже если вы сами не читали *Большую Сутру*, но услышали учение от кого-то и приняли существование Будды Амиды, вверились Ему, произносили Его Имя и желали возродиться после смерти в Его Чистой Земле, вы автоматически приняли эту сутру, т. к. её основная цель — убедить вас в существовании Амиды, Его Чистой Земли и Его метода спасения — Истинной Вере и Нэмбуцу Веры.
12. Цель буддизма – стать Буддой. Не раскрасить жизнь в яркие краски, не сделать из вас умного буддиста или интересного собеседника, но стать Буддой. Путь Будды не является методом успокоения или таблеткой от головной боли, не рекомендации «как стать более счастливым и спокойным» и не рецепт моментального счастья, но дорога к Просветлению для всех живых существ.
13. Намерение стать Буддой чрезвычайно важно для тех, кто вступает на Путь Будды. Без этого намерения нет буддизма. Если мы не хотим полного освобождения от страданий рождений и смертей, тогда буддизм останется для нас лишь объектом изучения, интересной мифологией или интеллектуальным наслаждением.
14. Нужно понимать, что мы отправляемся в Чистую Землю Будды Амиды для того, чтобы самим стать Буддами. Поэтому не стоит путать Чистую Землю с раем, где мы можем наслаждаться богатством и чувственными удовольствиями.
15. Нет ничего ценнее достижения свободы от рождений и смертей. Никакие богатства и сансарные удовольствия не могут сравниться с этим.
16. Вера в Будду Амиду подразумевает твёрдую убеждённость в двух вещах: в том, что мы являемся люди с настолько сильными кармическими препятствиями, что неспособны собственными силами достичь Просветления, и в том, что только Будда Амида может спасти нас Силой Обета, ничего не требуя от нас. Таким образом, прибежище в Амиде нужно принимать так, как будто это последний миг твоей жизни, и у тебя не осталось ни единой секунды на то, чтобы исправить свои действия или негативную карму.
17. Мы можем изменить свою карму, решая, как поступить в той или иной ситуации, и таким образом изменяя свою судьбу, но можем ли мы действительно поступать в соответствии со своими желаниями? Задумайтесь, сможет ли алкоголик с сорокалетним стажем просто усилием воли отказаться от алкоголя? Или, сможет ли заядлый курильщик отказаться от своей пагубной привычки за одну ночь?
18. Из опыта мы знаем, что многие курильщики, алкоголики и наркоманы не могут отказаться от своих привычек, многие из них заканчивают свои жизни так и сумев от них избавиться. Насколько же сильнее наших привычек влияние прошлой кармы!

Прошлая карма — то, что мы делали в течение множества предыдущих жизней. Если сложно прекратить курить со стажем в 20 или в 30 лет, то насколько же сложнее прекратить кармическое влияние множества предыдущих жизней!

19. Амида Дхарма не отрицает свободу воли в изменении кармы, но указывает на горькую правду о том, что наша воля настолько обусловлена кармой прошлых жизней, что мы почти неспособны что-то изменить.
20. Если в течение бесконечных предыдущих воплощений мы были подвержены влиянию неведения, ненависти, жадности и зависти, как можем мы не испытывать влияния этой негативной кармы в этой жизни, и как можем мы прекратить это усилием воли? Мы все знаем, что употребление наркотиков ведёт к зависимости, к состоянию, в котором способность человека что-либо изменить весьма ограничена, и в котором ему требуется срочная помощь специалиста. Стоит понять, что мы принимали наркотик неведения с безначальных времён в течение множества жизней!
21. На Пути Нэмбуцу мы начинаем с того, что признаём собственные слабость и болезнь, а затем принимаем лекарство, Изначальный Обет Будды Амиды. Мы признаём, что больны настолько, что уже не можем полагаться на себя, и соглашаемся принять единственное действенное для нас лекарство.
22. Причина нашего возрождения в Чистой Земле — Амида Будда. Благодаря тому, что нас переносит туда кармическая сила Амиды, мы можем достичь Чистой Земли. Если бы Чистая Земля была результатом нашей кармы, мы бы могли попасть туда в любое время, но, поскольку это Земля Амиды, мы можем попасть туда только с помощью Его Силы. Именно поэтому нужно отбросить идею накопления личных «заслуг» для возрождения в Чистой Земле. Наша так называемая «хорошая карма» не имеет ничего общего с Чистой Землёй. Очень важно понимать, что мост в Чистую Землю исходит только оттуда и является творением Амиды. Мы просто не можем создать в своём сансарном омрачённом уме ничего такого, что могло бы перенести нас в Чистую Землю Пробуждения. Поэтому нам стоит просто расслабиться и дать Амиде спасти нас, перенести нас туда после смерти.
23. После того, как вы услышите Изначальный Обет, все сомнения в нём должны исчезнуть. Вы должны верить в истинность Изначального Обета, в то, что Будда Амида сдержит своё обещание и заберёт вас в Чистую Землю, если вы вверитесь ему, будете произносить Его Имя и желать туда попасть.
24. Отсутствие сомнений также подразумевает, что вы оставили всякую мысль об опоре на собственные силы в стремлении к возрождению в Чистой Земле.
25. Возрождение в Чистой Земле через Врата Изначального Обета подразумевает достижение Просветления и получение особых трансцендентных качеств Просветлённых, которые не могут быть обретены нами при жизни, в наших сансарных умах и телах. Для этого нам необходимо оставить этот непросветленный мир, являющийся результатом коллективной кармы, заблуждений и грехов, и возродиться в безопасном мире Будды Амиды, где нет никаких препятствий к достижению Освобождения.
26. Правильное произнесение Имени Амиды происходит естественным образом после вверения себя Ему. Таким образом, Нэмбуцу есть одновременно выражение Истинной Веры и благодарности за спасение вас Буддой Амидой такими, какими вы являетесь.
27. Человек, искренне любящий кого-то, будет постоянно говорить: «Я люблю тебя», и желать быть с человеком, которого любит. Точно также, тот, кто искренне вверяется Будде Амиде, будет выражать свою Веру произнесением Его Имени и желанием

возродиться в Его Чистой Земле. Неважно, насколько часто вы будете произносить: «Я люблю тебя», если ваши слова искренни. Точно также, неважно, сколько раз вы произнесёте Нэмбуцу, если в вашем сердце присутствует Вера в Будду Амиду. Не стоит переживать по поводу количества произнесений, но нужно просто довериться Будде Амиде и спокойно наслаждаться Нэмбуцу.

28. Имя Амиды можно произносить при любых обстоятельствах, в любое время и в любом месте, сидя и стоя, лёжа и во время прогулки — нет ни одной ситуации неподходящей для произнесения Имени.
29. Имя Амиды может быть произнесено с обычным, омрачённым умом, таким, как наш, и это никак не повлияет на спасение, предлагаемое Им.
30. Человек Истинной Веры не станет полагаться на богов и духов каких-либо других религий.
31. Преданный Изначальному Обету Амиды не будет смешивать Нэмбуцу с другими буддийскими или небуддийскими практиками, но сосредоточится только на Будде Амиде и произнесении Его Имени.
32. Всё, что нам нужно сделать для обретения Просветления в Чистой Земле указано в Изначальном Обете: произносить с Верой Имя и желать там возродиться. Ничего более. Ни практика медитации, ни достижение тех или иных заслуг не упомянуты в Изначальном Обете; только Вера в Амиду, произнесение Его Имя и желание возродиться именно в Его Чистой Земле, а не в Чистых Землях других Будд. Это очень важно.
33. Среди всех Чистых Земель десяти направлений мы выбираем Чистую Землю Амиды и из всех Будд десяти направлений, мы доверяем и произносим только Имя Амиды. Это не от того, что остальные Будды недостойны уважения; это потому, что остальные Будда не давали обетов о таком лёгком возрождении в своих Чистых Землях настолько омрачённых живых существ, какими являемся мы; только Будда Амида дал такой Обет.
34. В нашей повседневной жизни, в зависимости от того, чего мы желаем достичь, мы придерживаемся конкретных инструкций. Например, если мы хотим попасть из пункта А в пункт Б, мы следуем маршрутом из А в Б, не из А в В. Точно так же, если мы хотим достичь Чистой Земли Амиды, мы следуем указаниям из Его Изначального Обета: Истинная Вера (Синдзин), Нэмбуцу (произнесение Имени) и желание возродиться там.
35. Для нас, обычных и непросветленных созданий, очень важно сосредоточиться на одном и не дать отвлечь себя многочисленными практиками различных других учений и Врат Дхармы. Сосредоточенность — ключевой момент духовной жизни. Только после достижения Просветления мы сможем как угодно использовать все методы, но до этого момента нам нужно сосредоточиться и отбросить всё, что не связано с Изначальным Обетом Будды Амиды.
36. Хотя это может быть сложно для тех, кто всё ещё привязан к практикам, которые они выполняли до знакомства с Дхармой Амиды, им нужно понять, что если они действительно желают следовать эти Путём, то им нужно пребывать в согласии с требованиями Изначального Обета и отбросить всё, что не упомянуто в нём. Сделав

так, мы порадуем и Амиду, и всех остальных Будд, включая Шакьямуни, исторического Будду. Почему так? Потому, что все будды восхваляют Амиду и желают, чтобы существа произносили Его Имя, желая возродиться именно в Его Земле. Если они поступают по-другому, даже думая, что этим они доставляют радость максимально возможному количеству Будд, они, на самом деле, рассеивают своё внимание, теряют концентрацию и оказываются не в состоянии соблюдать все наставления всех Пробуждённых.

37. В Семнадцатом Обете Амида пообещал, что Его Имя будут восхвалять все Будды. Это значит, что желание всех Будд таково, чтобы все живые существа произносили Имя Амиды с Верой и действовали в соответствии с методом спасения, предлагаемым Амидой. Именно поэтому те, кто произносит Имя с Верой, являются последователями не только Будды Амиды, но и всех других Будд.

Тема 6. Восемь предписаний Истинной Веры

1. Те, кто желает быть в согласии с Изначальным Обетом Будды Амиды и продолжить передачу Истинной Веры будущим поколениям, помогая себе и другим освободиться от ложных взглядов, прежде всего должны сами обрести Истинную Веру (все Восемь её элементов) и соблюдать Восемь предписаний Истинной Веры.

2. Первое предписание Истинной Веры:

Истинный последователь Амиды и всех Будд не будет сомневаться сам и не станет внушать сомнения другим в реальном существовании Будды Амиды и Его Чистой Земли. Он не будет даже создавать причин для возникновения сомнений в существовании Амиды и Его Чистой Земли. Истинный последователь должен сам обрести Истинную Веру в Будду Амиду и всегда помогать другим живым существам верить в Ем и возжелать возрождения в Его Чистой Земле.

3. Второе предписание Истинной Веры:

Истинный последователь Амиды и всех Будд не будет сомневаться сам и не станет внушать сомнения другим в реальности истории Будды Амиды, рассказанной Буддой Шакьямуни в *Большой Сутре* (и представленной в этой книге ранее). Он не будет даже создавать причин для возникновения сомнений относительно этой истории. Истинный последователь полностью принимает *Большую Сутру* и историю Будды Амиды, всегда помогая живым существам поступать так же.

4. Третье предписание Истинной Веры:

Истинный последователь Амиды и всех Будд не будет сомневаться сам и не станет внушать сомнения другим в важности желания возрождения в Чистой Земле для достижения совершенного Просветления. Он не будет даже создавать причин для возникновения сомнений в важности этого. Истинный последователь всегда побуждает живые существа желать возродиться в Чистой Земле Амиды для достижения совершенного Пробуждения.

5. Четвёртое предписание Истинной Веры:

Истинный последователь Амиды и всех Будд не будет сомневаться сам и не станет внушать сомнения другим в том, что все мы являемся людьми с сильными кармическими ограничениями, неспособные достичь Просветления собственными силами и в том, что только Будда Амида может спасти их Силой Обета. Он не будет даже создавать причин для возникновения у других сомнений в том, что спасение от пут сансары возможно только благодаря Силе Амиды. Истинный последователь должен помогать другим живым существам понять, что они ограничены собственной кармой и поэтому не могут достичь Просветления своими силами и принять, что лишь Будда Амида может спасти их Силой Обета, не требуя ничего взамен.

6. Пятое предписание Истинной Веры:

Истинный последователь Амиды и всех Будд не будет сомневаться сам и не станет внушать сомнения другим в Изначальном Обете и в возрождении в Чистой Земле. Он не будет даже создавать причин для возникновения у других сомнений в Изначальном Обете Будды Амиды и в возрождении в Его Чистой Земле. Истинный последователь

будет помогать другим живым существам безо всяких сомнений принять Изначальный Обет Амиды и обрести уверенность в своём возрождении в Чистой Земле.

7. Шестое предписание Истинной Веры:

Истинный последователь Амиды и всех Будд не будет сомневаться сам и не станет внушать сомнения другим в том, что возрождение в Чистой Земле достигается после смерти. Он не будет даже создавать причин для возникновения у других сомнений в этом. Истинный последователь будет помогать другим живым существам принять, что возрождение в Чистой Земле происходит после смерти.

8. Седьмое предписание Истинной Веры:

Истинный последователь Амиды и всех Будд не будет прекращать сам и не станет поощрять других прекращать декламацию Имени Будды Амиды (Нэмбуцу). Он не будет даже создавать причин для прекращения декламации Имени. Истинный последователь должен вдохновлять других существ на произнесение Имени Амиды.

9. Восьмое предписание Истинной Веры:

Истинный последователь Амиды и всех Будд не будет сочетать сам и не станет поощрять других сочетать Нэмбуцу и преданность Будде Амиде с другими буддийскими и небуддийскими учениями и практиками. Он не будет даже создавать причин для сочетания Нэмбуцу и преданность Будде Амиде с другими буддийскими и небуддийскими учениями и практиками. Истинный последователь должен вдохновлять других полагаться исключительно на Будду Амиду и произнесение Его Имени.

Тема 7. Ответ на Зов Будды Амиды

1. Подобно Солнцу, распространяющему свои лучи повсюду, Амида призывает все живые существа ввериться Ему; тем не менее одни люди закрывают своё сердце и разум, в то время как другие открывают их. Но, даже если вы откроете окно, лучи света всё равно принадлежат Солнцу, а не вам. Точно так же и с Истинной Верой.
2. Именно благодаря Амиде мы можем ввериться ему. Эхо Зова Амиды в сердце (Истинная Вера) появляется благодаря Силе зовущего (Амиды).

Одни люди открываются Его Зову, другие нет. Это зависит от того, насколько вы кармически созрели для этого Зова. Именно поэтому в нашей школе мы раз за разом слушаем Дхарму Амиды, пока наконец не открываемся для Зова. И однажды, когда, наконец, мы станем достаточно открыты, мы обретём Истинную Веру в Амиду. Но эта Вера исходит от Амиды, подобно свету, проникающего в комнату после того, как мы откроем окно и впустим солнечные лучи. Свет, озаряющий комнату нашего разума (Вера), — это лучи, посланные Амидой. Не открытие окна создаёт свет (Веру). Свет не создаётся окном, как и тем, кто его открывает. Свет исходит от Солнца.

3. Истинная Вера (Синдзин) и Нэмбуцу — эхо Зова Амиды, проявляющееся в нас. Эхо от крика в горах слышно автоматически. Если вы не будете кричать, не будет и эха. Точно так же, если бы не было сострадательного Зова Амиды, не было бы Веры и не было бы Нэмбуцу, как выражения этого Зова.
4. Когда мать зовёт ребенка, он тут же отвечает ей. Ответ ребёнка происходит из-за зова матери. Подобно этому, Истинная Вера создаётся не нами, но является ответом на Зов Будды Амиды. Благодаря Амиде мы вверяемся Ему и произносим Нэмбуцу. Только потому, что мать безусловно любит своего ребёнка, он может довериться ей и положиться на неё. Любовь ребёнка фактически является любовью матери, проявляющейся в нём. Мать кормит ребёнка и помогает ему расти. Ребёнок — ничто без матери. Не его собственная сила ребёнка помогает ему, но сила материнской любви. Точно так же, только благодаря любви Амиды и его благотворному влиянию, у нас есть возможность однажды обрести Истинную Веру и произносить Его Имя.
5. Не стоит, обретя Истинную Веру, поддаваться гордыне. Вместо этого нужно сохранять скромность и быть благодарным Амиде за его работу по спасению каждого из нас с безначальных времён, за его попытки разными путями привести нас к Нему и освободить от круговорота рождений и смертей.

Тема 8. Путь к Истинной Вере — слушание учения

1. Если мы не будем глубоко вслушиваться в учение, а будем полны собственных эгоистичных мнений и идей о достижении чего бы ни было собственными силами, или будем находиться под влиянием небуддийских учений, мы не сможем обрести Истинную Веру и произнести истинное Нэмбуцу, являющееся её выражением.
2. Будда Амида не может насильно вложить в наши сердца Истинную Веру и Нэмбуцу, поэтому, если вы не испытываете интереса к буддизму, а особенно к Учению об Изначальном Обете Амиды, вы не сможете верить Амиде.
3. Двенадцать примеров глубокого слушания Дхармы Амиды:
 - Понимание, что спасение из круговорота рождений и смертей — важнейший вопрос жизни;
 - Отбрасывание всех других буддийских и небуддийских учений, философских систем, мнений и слушание (и чтение) только Дхармы Амиды;
 - Отбрасывание всего того, что, как вам кажется, вы знаете и слушание Дхармы Амиды. Опустошите чашу разума от вашей так называемой «мудрости» и станьте открытыми для нектара Дхармы. Исходите из того, что вы ничего не знаете, а Амида знает всё;
 - Читайте наиболее простые и важные тексты нашей школы;
 - Слушайте (и читайте) с преданным сердцем и разумом;
 - Слушайте снова и снова так, как описано выше;
 - Задавайте вопросы, если у вас возникают сомнения, или, если вам что-то непонятно. Внимательно слушайте ответы и задавайте вопросы вновь, если остались непонятные моменты;
 - Вступайте в диалоги (но не спорьте!) о Дхарме с теми, кто уже утвердился в Вере и избавился от ложных взглядов;
 - Размышляйте о свидетельстве Будды Шакьямуни и многих великих Мастеров, которые принимали реальное существование Будды и Его спасения;
 - Всегда просите наставлений у Будды Амиды. Совершайте поклоны и произносите его Имя даже если вы ещё не утвердились в Вере. Как бы ни были сильны ваши сомнения, как бы ни было трудно вам это сделать и каким бы глупым вам это ни казалось в начале, но найдите время посидеть наедине с Буддой Амидой и попросить у него наставлений. Дайте шанс проявиться реальности его существования и его спасения;
 - Подумайте о том, что вы приобретёте, если примете спасение Амиды. Вы возродитесь после смерти в Чистой Земле и станете Буддой! Ваши страдания бесконечных рождений и смертей окончатся, и вы действительно сможете помочь другим, особенно тем, с кем у вас есть сильная связь, например, родителям, братьям и сёстрам, жёнам или мужьям, друзьям;

- Поразмыслите о том, что вы упустите, если будете отрицать реальное существование Будды Амиды и Его спасения. Следующий шанс родиться человеком и слушать Учение Амиды может представиться вам только через многие тысячи жизней. Поэтому дайте Амиде возможность спасти вас и практикуйте глубокое слушание Дхармы Амиды так, как описано выше.

Тема 9. Пять условий для возрождения в Чистой Земле

1. Существуют пять условий, которые необходимо соблюсти, для возрождения в Чистой Земле: 1) добрые корни из прошлого; 2) хороший духовный учитель; 3) Свет Амиды; 4) обретение Истинной Веры (Синдзин); 5) произнесение Имени Будды Амиды (Нэмбуцу).
2. Добрые корни из прошлого обуславливают состояние ума, способное воспринять послание Изначального Обета Будды Амиды.

В школе Дзёдо-синсю слушание учения является очень важной практикой. Однако, слышат учение многие, но мало кто открывается ему. Эта открытость очень важна в нашей традиции и является проявлением добрых корней из прошлых жизней. Также, если вы будете, сосредотачиваясь на Дхарме, раз за разом слушать учение, это слушание станет теми добрыми корнями, которые однажды сделают ваше сознание открытым для Изначального Обета Амиды.

3. Хороший духовный учитель — это тот, кто направляет вас на Путь опоры на Силу Изначального Обета. Он призывает вас принять прибежище в Амиде. Хорошим духовным учителем может стать как человек, так и книга или священный текст, но послание Изначального Обета может быть получено вами только благодаря открытости вашего сознания.
4. Свет Амиды — это Его желание и работа по спасению живых существ (достижения ими Просветления), утопающих в заблуждениях. Проявлением этой работы и желания является Изначальный Обет Амиды.
5. Свет Амиды присутствует рядом с живыми существами всегда и везде, неважно открыты они Его Зову или нет. Своим Светом Амида постоянно пытается оказать влияние на живые существа и помочь им принять Его спасение, заключённое в Изначальном Обете. Некоторые откроются этому Свету раньше, другие — позже, но Амида будет продолжать посылать Свой Свет до тех пор, пока все миры сансары не опустеют, и все существа не достигнут Просветления.
6. Благодаря добрым корням из прошлого мы встречаемся с хорошим духовным учителем и открываемся его посланию — Изначальному Обету (Свету Амиды). В этот момент происходит акт «Обретения Истинной Веры» или обретение верующего сердца (Синдзин).

Человек, обрётший Истинную Веру, полностью принимает реальное существование Будды Амиды и в своём возрождении в Чистой Земле полагается исключительно на Него.

7. Произнесение Имени (Намо Амида Буцу) случается одновременно с «Обретением Истинной Веры» и является её выражением и благодарностью Будде Амиде за спасение нас такими, какими мы являемся. Это единственный вариант Нэмбуцу, принимаемый в нашей традиции — Нэмбуцу Веры и благодарности.
8. Добрые корни из прошлого и духовный учитель — условия, дающие возможность проявиться Свету Амиды, но они не являются прямой причиной возрождения в Чистой Земле. Только Истинная Вера (верующее сердце/Синдзин) является прямой причиной этого. Если в каком-то тексте говорится, что причиной Рождения является Нэмбуцу,

это значит, что здесь имеется ввиду Нэмбуцу, как выражение Истинной Веры. Только такое Нэмбуцу может стать причиной возрождения в Чистой Земле.

9. Истинная Вера (Синдзин) и произнесение Имение — проявление Света Амиды в сердце практикующего, они не могут существовать отдельно от Света Амиды. Только благодаря Его желанию и работе по спасению живых существ (Свету Амиды) мы можем ввериться Амиде и произносить Нэмбуцу.

Тема 10. Десять благ Веры в Будду Амиду, обретаемых при жизни

1. Тот, кто обрёл Истинную Веру в Амиду, защищён и находится под покровительством духов, богов и невидимых существ, которые сами являются последователями Буддадхармы.
2. Тот, кто обрёл Истинную Веру в Амиду, находится под покровительством всех остальных Будд. Они сопровождают его днём и ночью, словно тень.
3. Тот, кто обрёл Истинную Веру в Амиду, оберегаем Светом Сердца этого Будды. Ни один демон, дух или злое божество не смогут навредить ему. Кроме того, тот, кто обрёл Истинную Веру в Амиду, никогда её не потеряет. Мы тверды и постоянны в Вере благодаря влиянию Амиды на нас, Его защите и покровительству всех Будд. Сила Амиды всегда пребывает в наших умах и направляет нас на Пути в Его Чистую Землю. Человек, обрётший Истинную Веру в Амиду, никогда не прельстится небуддийскими учениями, не будет разделять ложные взгляды или сомневаться в спасении Амиды. Напротив, находясь под защитой Амиды и всех Будд, он будет постоянен в осознании того, что собственная сила бесполезна в достижении совершенного Просветления. Такой человек никогда не отступится от Истинной Веры (Синдзин) в Будду Амиду.
4. Тот, кто обрёл Истинную Веру в Амиду, получает кармические заслуги этого Будды даже в этой жизни, до своего возрождения в Чистой Земле Амиды. Перенос заслуг (хорошей кармы) от Амиды верующему имеет два аспекта: во-первых, Будда Амиды даёт ему возможность достичь стадии не-возвращения и обрести уверенность в своём возрождении в Чистой Земле, где он достигнет совершенного Пробуждения, во-вторых, Будда Амиды даёт ему возможность вернуться в этот мир абсолютно свободным и неподверженным мирским условиям, чтобы направлять всех существ к такому же освобождению, которое он сам достиг в Чистой Земле Амиды.
5. Чтобы лучше понять перенос заслуг Амиды, можно привести пример переливания крови или пересадки органов. Когда больной человек получает здоровую кровь или органы, он может продолжить жить, даже если был уже на грани смерти. Таким образом, кровь и органы, полученные им, становятся его частью. Точно так же и мы, родившиеся в нижних мирах и предоставленные собственной карме, получаем кармические заслуги Амиды, которые ведут нас прямо в Его Чистую Землю. До самой смерти и последующего возрождения в Чистой Земле мы не можем избавиться от заблуждений и слепых страстей, но мы соединяемся с Буддой Амидой ещё при жизни, ибо Его собственная «кровь» или просветлённая карма теперь циркулирует внутри нас.
6. Когда Истинная Вера входит в наше сердце, мы получаем чистую кармическую энергию Будды Амиды. Наша собственная негативная карма отсекается и уже не может проявиться в следующей жизни. Независимо от того, что мы делали в прошлом и какие поступки будем совершать из-за наших заблуждений и привязанностей, наше зло исчезнет, когда мы обретём Веру и произнесём Нэмбуцу Веры. Даже являясь обычными людьми, исполненными слепых страстей, мы находимся в поле действия безусловного Сострадания Амиды.
7. Благодаря влиянию Амиды мы можем трансформировать наш негативный опыт в возможность увидеть жизнь как она есть и понять Дхарму. Это не значит, что мы больше не будем страдать, испытывать материальные затруднения или другие проблемы, но значит, что мы сможем распознавать эти события как результат нашей

кармы, и использовать их на то, чтобы ещё больше отвратиться от сансары и желать возрождения в Чистой Земле. Таким образом, любые негативные события могут быть превращены светом Дхармы в события положительные, полезные для нашего понимания.

8. Тех, кто обрёл Истинную Веру в Амиду, восхваляют все Будды. Шакьямуни называет их своими верными спутниками, чудесными людьми, подобными белым цветам лотоса.
9. Те, кто обрели Истинную Веру, счастливы, ибо их освобождение от рождений и смертей зависит не от них, но от Амиды. Это значит, что их спасение гарантировано, так как нет никого более надёжного, чем амида.
10. Те, кто обрели Истинную Веру, никогда не забывают, как трудно освободиться от сансары и насколько велик их долг благодарности Амиде, который спасает их такими, какие они есть. Поэтому благодарность таких людей огромна, как у тех, кто был спасён от неминуемой смерти.
11. С обретением Истинной Веры (Синдзин), мы становимся частью спасительной работы Будды Амиды, звеном в цепи Его Великого Сострадания. Как люди Веры, мы можем влиять на других, если они достаточно открыты, можем помочь им установить, пусть даже слабую, но связь с Амидой. Любое живое существо (не только человек), может сделать маленький шаг навстречу Амиде, если входит в контакт с обладателем Истинной Веры в Будду Амиду. Конечно, не все люди Истинной Веры становятся учителями или священниками, но это не значит, что они не могут являть пример Его верных последователей. Люди Веры могут совершать разнообразные дела для распространения Дхармы Амиды, например, делиться текстами об Амиде, поддерживать храмы и учителей. Все такие действия являются естественным стремлением отблагодарить Будду Амиду за его спасение. Кроме того, с их помощью обычные люди, какими являемся все мы, могут начать практиковать сострадание уже в этой жизни.
12. С получением Истинной Веры (Синдзин) и произнесением Имени Амиды мы обретаем твёрдую уверенность в своём возрождении после смерти в Чистой Земле и где мы немедленно достигнем Нирваны/совершенного Пробуждения. Также это называется стадией не-возвращения.

Тема 11. Блага, обретаемые после возрождения в Чистой Земле

1. Возрождённые в Чистой Земле через Врата Истинной Веры немедленно достигают полного Просветления. С самого момента возрождения в Чистой Земле Амиды они перестают быть невольниками кармы, круговорота рождений и смертей, различных иллюзий и страданий, присущих сансаре, поскольку становятся Буддами, свободными от всех препятствий.
2. В отличие от сансары, где тела живых существ различаются по красоте, здоровью и продолжительности жизни, в Чистой Земле все будут обладать сияющими и вечными воплощениями, полными красоты и силы. Также они будут способны возникать в любом уголке Вселенной и принимать любую форму для спасения живых существ, в то же время не покидая Чистую Землю и не испытывая страданий. В отличие от этого мира, ограниченного временем и пространством, в Чистой Земле не будет никаких границ и препятствий для того, чтобы мы могли пребывать в миллиарде мест одновременно.
3. В отличие от этого мира, где мы можем навредить другим живым существам даже пытаясь помочь им, после достижения Просветления в Чистой Земле мы будем точно знать их потребности и применять правильные методы для помощи им. Так мы сможем помочь каждому учитывая его способности и уровень сознания.
4. В сансаре существа с трудом помнят, что они делали десять лет назад, но в Чистой Земле мы будем помнить все наши жизни с безначальных времён и знать прошлые жизни всех существ во всей Вселенной.
5. В отличие от сансары, где наши чувства ограничены, после возрождения в Чистой Земле мы сможем слышать голоса и звуки всех существ из всех миров, мы сможем знать их мысли и говорить на любом языке. Также мы сможем видеть всё происходящее без каких-либо препятствий.
6. В отличие от нашего нынешнего состояния, когда мы слабы и беспомощны, а наши возможности ограничены возможностями нашего тела, после возрождения в Чистой Земле мы будем всемогущи и неуязвимы.
7. После возрождения в Чистой Земле и обретения Просветления у нас не будет заблуждений и грехов. Мы сможем преодолеть все страдания и достичь абсолютного не зависящего ни от чего счастья. Это — блаженство нашей истинной природы Будды.
8. После возрождения в Чистой Земле мы самоестественно обретём Бесконечную Мудрость и Бесконечное Сострадание. С помощью Бесконечной Мудрости мы будем знать всё, а благодаря Бесконечному Состраданию наш разум будет свободен от эго, и наполнен только любовью и желанием помочь другим.
9. Из благодарности к другим Буддам десяти направлений, которые с безначальных эпох направляли нас к Амиде, мы будем посещать их Чистые Земли, чтобы совершать им подношения и помогать им.
10. Любое учение Будд любой части Вселенной будет известно нам. Не останется ничего, что было бы скрыто от нас.

11. Велики и разнообразны качества, которыми мы будем обладать после достижения Просветления в Чистой Земле, но они станут полностью известны нам только после нашего возрождения там. Поэтому, мы должны верить Будде Амиде, произносить Его Имя и желать возродиться в этом Просветлённом месте. Нет счастья выше состояния Просветления, а его мы сможем испытать только в Чистой Земле Будды Амиды.

Тема 12. Три Прибежища

1. Как последователи Амиды и всех остальных Будд, мы принимаем прибежище только в Будде, Дхарме и Сангхе. Когда мы вступаем на Путь Будды, мы попадаем в сообщество верующих и практикующих (Сангху) и с верой и преданностью произносим: «Я принимаю прибежище в Будде, я принимаю прибежище в Дхарме, я принимаю прибежище в Сангхе».
2. Для нас, следующих Дхарме Амиды или Вратам Дхармы возрождения в Чистой Земле, принять прибежище в Будде означает принять прибежище в Будде Амиде. Только с Его помощью мы можем достичь Просветления в Чистой Земле, поскольку Он единственный среди всех Будд, кто дал Обет спасти каждого, вне зависимости от их духовных способностей.
3. С принятием Прибежища в Амиде, мы автоматически почитаем и принимаем прибежище и в Будде Шакьямуни как в Учителе, который передал нам Дхарму Амиды (что было главной причиной Его прихода в этот мир), и во всех остальных Буддах десяти направлений, так как они вдохновляют и направляют нас к обретению Веры в Будду Амиду.
4. Принять прибежище в Дхарме означает принять прибежище в учении об Амиде, изложенном Буддой Шакьямуни и разъяснённом Мастерами нашей традиции, в особенности Синраном Сёнином и Рэннё Сёнином. Это и есть Дхарма Будды Амиды, содержащаяся в этой книге.
5. Принимая прибежище в Дхарме, мы автоматически отказываемся от ложных взглядов и мнений, противоречащих учению Шакьямуни и Мастеров нашей традиции.
6. Принятие прибежища в Дхарме означает также, что мы даём обет ставить Дхарму выше всех наших собственных мнений и идей. Мы получаем и передаём другим только учение, оставленное нам Шакьямуни и Мастерами нашей традиции.
7. Все исконные буддийские учения и практики исходят от Будды Шакьямуни и от других Будд, поэтому все они — наследие Сангхи и заслуживают нашего уважения. Однако мы следуем лишь учению Будды Амиды и только в этом учении мы принимаем прибежище.
8. Мы не смешиваем Дхарму Амиды с различными религиозными системами прошлого или настоящего. Буддизм — лекарство, прописанное нам Буддой, который превосходит учителей любых религий всех времён, и смешивать Его учение с другими путями — серьёзнейшая ошибка.
9. Таким образом, мы отказываемся от всех небуддийских учений и следуем только Буддадхарме. Затем, из всех учений Будды мы выбираем лишь Нэмбуцу Веры в Амиду (Дхарму Амиды/Изначальный Обет).
10. Принять прибежище в Сангхе означает принять прибежище в тех, кто уже обладает Истинной Верой (Синдзин) в Будду Амиду и чьё возрождение в Чистой Земле таким образом гарантировано. Принимая прибежище в них, мы стремимся стать как они, признаём их своими учителями и друзьями на пути, нашими братьями и сёстрами по Дхарме Амиды.

11. Те, кто ещё не обрели Веру, должны искать общества тех, кто уже утвердился в ней, слушать их объяснения и желать самим обрести её.
12. Мы не принимаем прибежище в тех, кто придерживается ложных взглядов и мнений, не совпадающих с сутрами и учениям Мастеров нашей традиции.
13. Сангха Дзёдо-синсю состоит лишь из тех, кто полностью принимают учение о Будде Амиде в изложении Шакьямуни и Мастеров нашей традиции. Также она состоит из тех, кто уже обрёл Истинную Веру (Синдзин) и тех, кто искренне стремится её обрести.
14. Те, у кого пока нет Веры, могут стать членами Сангхи, если они искренне стремятся её обрести и принимают учение Будды Амиды. Однако, объектом нашего истинного прибежища в Сангхе является её аспект Синдзин (Арья Сангха), то есть практикующие, уже утвердившиеся в Истинной Вере. Когда стремящиеся к обретению Веры хотят войти в Сангху Дзёдо-синсю, они принимают прибежище именно в этом аспекте Сангхи.
15. Три Прибежища являются также нашими обетами и обязательствами в том, что отныне мы всегда будем принимать прибежище в Будде Амиде (и, следовательно, во всех других Буддах), слушать и принимать лишь Его Дхарму и станем теми, кто вверится Ему.
16. Когда мы произносим «Я принимаю прибежище в Будде», это означает прибежище только в Будде, когда мы произносим «Я принимаю прибежище в Дхарме», это означает прибежище только в Дхарме, и, когда мы произносим «Я принимаю прибежище в Сангхе», это означает прибежище только в Сангхе. Три Прибежища — это исключительные обеты. После получения Трёх Прибежищ нужно прекратить любую небуддийскую религиозную деятельность. Если кто-то поклоняется небуддийским божествам или слушает небуддийских учителей, от которых получает наставления и учения, такой человек нарушает свои обеты и не может считаться буддистом.
17. Не стоит восторгаться достижениями других на небуддистских путях и не стоит соблазняться ими, какими бы заманчивыми они ни казались, так как они основываются не на истинной реальности, а на всевозможных заблуждениях.

Поскольку все небуддийские религии опираются на непросветленных божеств и духов или на наши ограниченные способности, ни один из небуддийских учителей не сможет избежать ложных взглядов. Поэтому истинный последователь Амиды, Шакьямуни и всех других Будд должен получать учение только от буддийских учителей и никогда не следовать небуддийским учениям, которые являются разновидностью ложных взглядов.

Также, истинный последователь Амиды не должен поклоняться небуддийским божествам и заниматься гадательными практиками, расчётом благоприятных дней и тому подобным.

Тема 13. Два неверных взгляда, которых следует избегать

1. Среди ложных взглядов, отвергаемых буддизмом, есть две крайности: материализм и идеализм. Первый утверждает, что существует только материальный мир, отвергает перерождения, а второй включает в себя такие элементы как вера в вечного бога, который является создателем всего сущего, правителем и всевышним судьёй. Обе крайности противоречат закону причины и следствия (закону кармы) и буддийскому объяснению мира, и поэтому должны избегаться последователями Будды.
2. Сыновья и дочери Истинной Дхармы, сторонитесь крайностей материализма и идеализма! Мы не только тело, не только материя. Тело — сосуд сознания, которое, в свою очередь, обуславливается кармой прошлых жизней. Наш разум (поток сознания) связан с телом, зависит от него, но они — не одно и то же.
3. Тело подобно машине, которая функционирует, если поддерживать его в исправном состоянии и снабжать топливом — пищей, водой, воздухом. Машина нуждается в уходе, её нужно оберегать от непогоды и других неблагоприятных условий. Телу требуется пища, вода и одежда. Однако разуму всё это не нужно. Одевал ли кто-нибудь разум? Или давал ему воды? Таким образом, что утверждение о реальности только материи — нашего тела — в корне неверно. Нужно чётко понимать, что тело и разум — не одно и то же!
4. Разум или поток сознания «пронизывает» тело, привязывается к нему и идентифицирует себя с телом, поэтому мы и испытываем такие ощущения, как, например, боль или наслаждение. Сознание ограничено телом, поскольку находится под влиянием глаз, носа, ушей и органов чувств. Однако после смерти поток сознания (такое название происходит оттого, что разум постоянно меняется под воздействием различных желаний и кармических импульсов) переносится в другую машину — тело — и продолжает свои странствия по различным мирам. Только если у вас есть Вера в Будду Амиду, этот поток может внезапно стать Буддой, освободиться от бесконечных перерождений.
5. Страх смерти рождается из привязанности к телу и отождествления себя с ним. Жизнь в обычном понимании есть функционирование тела от рождения и до смерти. Но истина в том, что ваша текущая жизнь в этом теле — лишь ничтожная часть бесконечных изменений. Так что расслабьтесь и не бойтесь смерти, находясь под влиянием материалистических идей. Помните, вы не умираете вместе с телом.
6. Сыны и дочери Истинной Дхармы, избегайте крайностей идеализма, с его идеей вечного Бога, создавшего мир и вершащего суд над живыми существами!

Никто не может быть создателем сансарных вселенных, потому что сама сансара есть коллективный сон непросветленных созданий. Если бы у этого мира был создатель, тогда он был бы единственным виновником всех бед и страданий этого мира.

Будда, великий Учитель, утверждал, что ничего не появляется без причины, и наше рождение в этом мире обусловлено нашими прошлыми действиями и заблуждениями. Никто не станет заявлять, будто он сотворил этот мир, если только он не страдает чрезмерной надменностью или манией величия.

7. Никто не может вершить суд над живыми существами сансары, так как последствия их поступков, слов и мыслей проявляются самоестественно благодаря закону кармы (закону причины и следствия).

8. Не только люди, но и все живые существа в сансаре одержимы жаждой власти. Многие духи и боги, испытывая жажду внимания, создают различные религии для того, чтобы потешить своё эго. Из-за этой жажды они прельщают людей чудесами и лживыми откровениями ради того, чтобы манипулировать ими.

Охваченные жаждой власти, они требуют, чтобы им поклонялись и безоговорочно подчинялись; утверждают, что именно они создали мира и дали жизнь всему живому. Так они отвращают людей от истинного учения о карме как о причине многообразия живых существ и существования сансары.

9. Собирая вокруг себя других духов, такие боги создают себе свиту из существ, готовых служить им. С этой свитой они будут делиться богатствами и выгодами своего положения, которые образуются от подношений верующих, либо от прошлых кармических заслуг.

В конце концов люди, обманутые такими завистливыми и деспотичными духами и богами, начинают испытывать желание возродиться после смерти рядом с ними, и иногда это происходит из-за кармической связи между ними. Но такие люди не знают, что боги, которым они поклоняются, не являются просветлёнными существами и когда истощится карма, приведшая их в это состояние, они умрут, как и все сансарные существа.

10. Могущественные Мары, демоны-повелители иллюзий, держат таких духов и божеств под своим контролем и подпитывают их жажду власти и величия, или же они сами могут обманывать себя из-за собственных заблуждений.

11. Судьба духов и божеств, называющих себя всемогущими создателями мира достойна жалости. Какую огромную негативную карму они накапливают, обманывая других! Если бы они и их последователи покаялись и обратили свои умы к Дхарме Амиды, они бы смогли обрести истинное счастье!

12. Последователи Будды никогда не должны поклоняться никаким непросветленным созданиям, особенно тем, которые считают себя всемогущими богами, правителями и судиями мира. Они не должны принимать в них прибежище, поклоняться им и вступать с ними в связь.

Однако, не следует ненавидеть таких существ, нужно лишь желать, чтобы они покаялись и обрели Истинную Веру в Будду Амиду.

В действительности, с безначальных времён каждое живое существо в какой-то отрезок времени было нашим отцом или матерью, и поэтому нам нужно испытывать к ним сострадание и желать им добра.

Тема 14. Двенадцать моральных предписаний

1. Амида Дхарма — не инструмент для оправдания слепых страстей и возведения аморального поведения в ранг нормы. Действительно, спасение Будды Амида одинаково направлено и на праведников, и на грешников. Но, не делая различий между ними из-за своего Великого Сострадания, тем не менее Он не одобряет зла. Здесь очень важно не впасть в заблуждение и чётко уяснить: да, Будда Амида спасает нас такими, какие мы есть, но от этого все наши поступки не становятся сами собой добродетельными, да и все другие Будды не станут одобрять любой наш поступок. Амида спасает нас потому, что сами мы слабы и, будучи предоставлены сами себе, переродились бы в адах или в других нижних мирах. Он спасает нас потому, что обладает Великим Состраданием ко всем живым существам, а не потому, что соглашается с нашими злыми деяниями! Вместо бахвальства и потворства нашим слепым страстям мы должны стыдиться их и благодарить Будду Амиду за безусловную помощь.

2. Каждый человек должен попытаться, даже если не преуспеет в этом, соблюдать двенадцать моральных предписаний. Они указывают нам, как все Будды хотели бы, чтобы мы вели себя по отношению к другим живым существам, и не только к людям.

3. Первое предписание:

Вы не должны убивать сами, побуждать к убийству других, восхвалять убийство, радоваться убийству или убивать с помощью ритуалов и заклинаний. Вы не должны желать кому-либо смерти, не должны создавать причины, условия, способы или карму убийства. Вы не должны делать аборт, восхвалять аборт и побуждать других совершать их.

Вы должны стараться культивировать сострадательный ум, всегда искать способы спасти другие живые существа и помогать им.

4. Второе предписание:

Не потребляйте в пищу мясо и не побуждайте других есть его. Не одобряйте и не восхваляйте потребление мяса. Вы не должны создавать причины, условия, способы или карму поедания мяса. Это важно, поскольку с безначальных времён все живые существа были нашими отцами и матерями, братьями и сёстрами. Это важно также потому, что поедание мяса способствует убийству.

Вы должны стараться проявлять почтительность по отношению ко всем живым существам и побуждать других поступать так же.

5. Третье предписание:

Вы не должны воровать сами, побуждать к воровству других, восхвалять воровство, радоваться воровству или красть с помощью ритуалов и заклинаний. Вы не должны создавать причины, условия, способы или карму воровства. Вы не должны красть никакие вещи, даже если они принадлежат призракам или духам. Вы не должны красть даже если вещи принадлежат самим ворами или грабителям, будь эти вещи даже размером с иголку или травинку.

Будьте честными и побуждайте других тоже быть честными и никогда не красть.

6. Четвёртое предписание:

Вы не должны практиковать сексуальную распущенность или побуждать других к этому. Не изменяйте своим партнёрам, не желайте чужих партнёров. Если вы мужчина, занимайтесь сексом только с женщиной по рождению, а если вы женщина, то только с мужчиной по рождению.

Никто не должен практиковать однополый секс.

Не занимайтесь сексом с теми, чей возраст мал для начала сексуальной жизни, с нечеловеческими существами, с родителями, бабушками и дедушками, детьми, внуками, братьями и сёстрами, и другими близкими родственниками. Не занимайтесь сексом с теми, кто принял обет воздержания. Не поощряйте проституцию и не пользуйтесь услугами проституток.

Не занимайтесь сексом в неподходящих местах, то есть в храмах, вне дома, рядом со святыми местами, рядом с трупами и на кладбищах. Не занимайтесь сексом в неположенное время, то есть днём. Не практикуйте оральный и анальный секс. Не вступайте в сексуальные отношения, приносящие моральные и/или физические увечья.

Никогда никого не принуждайте к сексу. Не радуйтесь сексуальной распущенности и не пропагандируйте её. Не создавайте причины, условия, способы или карму сексуальной распущенности.

Побуждайте всех вести себя здраво в сексуальном плане и защищать естественный союз между мужчиной и женщиной.

7. Пятое предписание:

Вы не должны лгать или побуждать других к этому. Не создавайте причины, условия, способы или карму лжи. Не лгите и не побуждайте других лгать, не подтверждайте ложь и не радуйтесь, слыша её. Не лгите даже косвенно, например, не молчите, если вас спрашивают кто виновен в преступлении, а вам это известно; не лгите физическим образом, например, жестами, такими, как покачивание головы, пожимание плечами и т. д.

Не лгите о своих духовных достижениях. Не используйте грубую и агрессивную лексику. Не проклинаяте и не оскорбляйте никого.

Не восхваляйте себя и не принижайте других.

Не сплетничайте и не вступайте в бесполезные разговоры. Говорите только если ваши слова будут полезны, если то, что вы говорите, поможет живым существам на Пути к спасению, если ваша речь доброжелательна и своевременна.

Побуждайте всех к правильной речи.

8. Шестое предписание:

Не пейте алкоголь и не употребляйте никакие интоксиканты, затуманивающие сознание. Не давайте и не продавайте алкоголь и другие наркотические вещества. Вы

не должны создавать причины, условия, способы или карму потребления и продажи алкоголя или других одурманивающих веществ, так как они могут послужить причиной различных грехов. Не поддерживайте и не побуждайте других употреблять алкоголь и другие наркотики.

Побуждайте всех вести здоровый образ жизнь и иметь чистый разум.

9. Седьмое предписание:

Не зарабатывайте на жизнь охотой, рыбалкой, убийством и продажей животных и людей, эксплуатацией животных или людей, проституцией, продажей оружия, ядов и др. Не создавайте причины, условия, способы или карму таких действий. Не побуждайте других к таким деяниям. Не одобряйте и не восхваляйте их.

Побуждайте других жить без причинения вреда живым существам.

10. Восьмое предписание:

Не будьте жадными и алчными. Не побуждайте других быть жадными и алчными. Не одобряйте и не восхваляйте жадность и алчность. Не создавайте причины, условия, способы или карму жадности.

Будьте щедрыми, помогайте другим и побуждайте других поступать так же.

11. Девятое предписание:

Не будьте злыми и не ненавидьте других. Не побуждайте других к ненависти и злобе. Не создавайте причины, условия, способы или карму ненависти и злобы. Не будьте агрессивны по отношению к другим существам и не вредите им.

Побуждайте других быть спокойными, терпеливыми и любящими по отношению друг к другу.

12. Десятое предписание:

Не разрушайте свою семью и не побуждайте других разрушать свои семьи. Не создавайте причины, условия, способы или карму разрушения своей или чужих семей. Не относитесь с пренебрежением к родителям, к людям старше вас, к вашим детям. Муж должен уважать жену, а жена мужа. Дети должны уважать родителей, а родители детей. Заботьтесь о своих родных, защищайте их и обеспечивайте всем необходимым. Передавайте им Дхарму и помогайте обрести Истинную Веру в Будду Амиду.

Побуждайте других заботиться о своих родных и обрести Веру в Амиду.

Размышляйте о том, что все живые существа с безначальных времён когда-то были вашими родителями, братьями и сёстрами.

13. Одиннадцатое предписание:

Не принижайте и не оскорбляйте ваших духовных учителей и братьев по Сангхе и не побуждайте других поступать так. Смотрите на своих духовных учителей как на родителей, а на друзей по Сангхе как на братьев и сестёр. Если вы сами учитель,

относитесь к ученикам одновременно как к своим детям и как к братьям, не считайте себя выше их.

Не думайте плохо о Сангхе, учителях и духовных братьях, не причиняйте им вред ни словами, ни поступками. Уважайте их и помогайте при необходимости. Вносите свой вклад в благо вашей духовной семьи и поддерживайте атмосферу обучения и преданности. Не привносите в Сангху свои слепые страсти и личные мнения и не разрушайте её.

Не следуйте за учителями, которые придерживаются небуддийских путей и не обрели Веру в Амиду. Не побуждайте других следовать за такими учителями. Не создавайте причины, условия, способы или карму вышеозначенных грехов, касающихся учителей и друзей по Сангхе.

Побуждайте все живые существа уважать учителей и друзей по Сангхе.

14. Двенадцатое предписание:

Не разделяйте и не пропагандируйте взгляды, противоречащие буддийскому учению. Не побуждайте других разделять и пропагандировать их.

Не создавайте причины, условия, способы или карму обращения к небуддийским учениям.

Относитесь к учению Будды как к превосходящему все религии и учения и представляйте это учение таким всем другим живым существам. Никогда не ставьте Будду наравне с духами и божествами небуддийских религий. Не ставьте знак равенства между Дхармой и небуддийскими учениями, не смешивайте Дхарму с ними. Не клеветайте и не принижайте Дхарму, не побуждайте других делать это.

Побуждайте всех существ следовать учению Будды, стремиться к обретению Веры в Будду Амиду, произносить Его Имя и желать возродиться в Его Чистой Земле.

15. Последователь Дхармы Амиды должен стараться вести достойную жизнь, но в случае неудачи он не должен думать, что Будда Амиды оставит его. Также он не должен смотреть свысока на тех, у кого не получается соблюдать эти двенадцать предписаний, ведь не идеален никто.

16. Будда Амиды относится ко всем живым существам как к своим детям, с великой любовью и состраданием, и не делает различий между хорошими и плохими, желая привести всех в свою Чистую Землю. Однако, он не может спасти тех, кто сам закрывает себе путь к спасению, отрицая Его существование, существование Его Чистой Земли, принижая и клеветая на Дхарму и пропагандируя небуддийские взгляды, а также не внимая буддийским учителям, обрётшим Истинную Веру, предпочитая им небуддийских учителей. Такие люди не наказываются Амидой и не исключаются им из его Обета, но они сами исключают себя, уничтожая всякую кармическую связь с Амидой и Его Дхармой.

17. Делайте всё возможное, чтобы жить в согласии с этими двенадцатью предписаниями, но не расстраивайтесь, если вы не очень моральный человек. Пока вы не разрубите свою связь с Амидой и не закроетесь для истинного учения, вы обязательно возродитесь в Чистой Земле благодаря Силе Будды Амиды.

18. Не думайте, что благодаря хорошему поведению вы будете более достойны возрождения в Чистой Земле или лишитесь его, если будете нарушать предписания. Чистая Земля и Путь к ней были созданы Буддой Амидой и зависят от Его Силы, а не от ваших способностей.

Не думайте, что вы лучше других, будьте скромным и думайте о себе как о самом недостойном человеке. Не гордитесь, но припадите к ногам Будды Амиды и поблагодарите Его за то безусловное спасение, которое Он предлагает вам.

19. Поскольку Будда Амида не делает различий между добрыми и злыми людьми, и в Сангхе не должно быть никакого разделения. Любой, кто приходит в храм, должен быть тепло встречен, если он пришёл слушать учение и обрести Веру в Амиду. Храм — не зал суда, но место принятия и Веры. Все, кто приходят на беседы о Дхарме, должны помнить это, оставляя за порогом все мирские заботы и небуддийские учения. Они также должны уважать других и поддерживать дух братства, поскольку они все — члены одной духовной семьи.

20. Нет разницы между Нэмбуцу святого и Нэмбуцу проститутки.

Нет разницы между Нэмбуцу добродетельного человека и Нэмбуцу грешника.

Нет разницы между Нэмбуцу доброго и Нэмбуцу злого.

Нет разницы между Нэмбуцу мудреца и Нэмбуцу дурака.

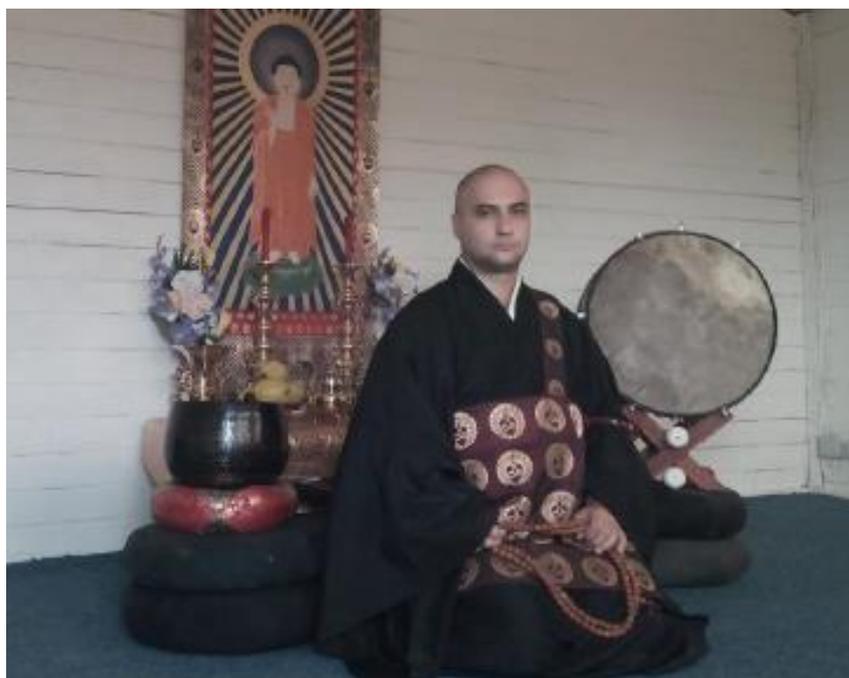
Нет разницы между Нэмбуцу божества, духа или демона и Нэмбуцу человека.

Всех этих различий нет, поскольку Нэмбуцу не принадлежит никому из них и не зависит от них. Нэмбуцу — это Имя Амиды Будды, оно совершенно само по себе, добродетельно само по себе, всеильно и всепроникающе.

Губы, произносящие Нэмбуцу, не оскверняют Имя, но Имя благословляет губы, произносящие его.

21. Из любви ко всем живым существам Амида даровал нам Своё Имя и призвал всех нас с Верой произносить его. Имя Амиды — несравненный и неразрушимый корабль, на котором мы можем пересечь бескрайний океан рождений и смертей.
22. Имя Амиды хорошо звучит из любых уст, потому что Имя никого не отвергает, не уничтожает и не судит, но принимает каждого таким, каков он есть.
23. Все живые существа, без разделения на хороших и плохих, моральных или аморальных, равно спасены Амидой, если они вверились Ему, произносят Его Имя и желают возродиться после смерти в Его Чистой Земле.

Намо Амида Буцу!



*Джошо Адриан Кырля, основатель и представитель
международного храма Амидадзи и буддийской Сангхи Дзёдо-синсю
в Румынии.*